

## **Inhalt Fűrtoorn 7 / 2007**

### **Leeve Butenostfreesen in Nordrhein-Westfalen**

Wie willn uns hartelk bi Heinrich Wittenberg un sin Lü van OV Bochum bedanken.

### **Ankündigung und Einladung zur Vörsittertagung 2007**

Die erste Vörsittertagung im kommenden Jahr findet am Samstag, dem 3. März 2007

### **Letzte Meldung!**

Die entgültige Einladung von Almut Heibült zum Butenostfreesendag in Leer ist eingetroffen.

### **Aus den Vereinen**

#### **Ostfriesenverein Köln**

Im Herbst ging es ruhiger zu. Die Vereinsmitglieder trafen sich zum traditionellen Heringessen wieder in unserem Stammlokal

#### **OV Hagen**

Wieder steht Weihnachten vor der Tür und wieder neigt sich ein Jahr (2006) dem Ende zu.

#### **Heimatverein Frisia 1927 Wedohl**

Am 19.12.2006 haben wir unser Vereinsjahr mit Wehmut im Herzen abgeschlossen.

#### **Dit un Dat**

##### **November - de Windmaand**

„Dartig Daag hett November April, Juni un September

#### **Der Fűrtoorn möchte sich herzlich bedanken**

bei allen Freunden und Förderern, die uns Bladdje tatkräftig unterstützt haben und es weiter tun.

#### **Ein Wort in eigener Sache**

Technik und insbesondere Computer sind ja für manche richtige Wunder der Technik.

#### **Maakt hooch de Döör, de Poort macht wiet!**

Advent is dor, de heilig Tied.

#### **Denn is Wiehnacht**

Treckt een scharpe Wind vun Norden övert Land,

#### **Aus der Heimat**

##### **Plattdütsk in Ostfreesland**

Mit Freude nimmt der Fűrtoorn zur Kenntnis, dass sich in Ostfriesland mittlerweile einiges „rund um´s Platt“ dreht.

#### **Plattd deutsches Buch des Jahres**

##### **Autorenpreis geht nach Etzel und Berumbur**

#### **Laternenumzug in Großheide.**

##### **Lieder auf Plattdeutsch**

Am 8. November fand in Großheide ein Umzug des alten Kindergartens und Spielkreis statt.

#### **Aurich-Walle**

Auszeichnung „Mehrsprakig Kinnergaarn“ für Kindergarten „Rappelkiste

#### **Ausbildung zum Dozenten für Plattdeutsch an der VHS in Leer.**

Siet Harst 2005 in der VHS in Leer löppt dat Projekt „Plattdütsk Schrieven“.

#### **Buchvorstellung**

Hoch- und Plattdeutsch lesen und lernen

##### **Toornmantjes Trick**

Eine fantastische Geschichte aus Ostfriesland von Gitta und Udo Franken.

**Fischer und seine Frau**

Ein Märchen nach Philipp Otto Runge, neu in Hoch- und Plattdeutsch von Hilke Rosenboom erzählt.

**Vier Gospelchöre mit 120 Sängern in der Norder Ludgerikirche.****Uns Raathuus-Toorn**

Sülvern klingt de Klockenslagg,  
Tellt de Stünnen Dag för Dag.

**Wiehnacht**

Enerwors  
fällt en Steern van wieden her.  
Ut uns Heergotts lechte Hand  
störrt he up dat düüster Land  
enerwors.

**De Wiehnachtsgoos**

Un steiht dat Wiehnachtsfest vöer d' Doer, dat is nu so beslaten,

**„Britta“ to Besök in Oostfreesland**

Es begann damit, dass unser Häuschen ein neues Dach bekommen sollte.